

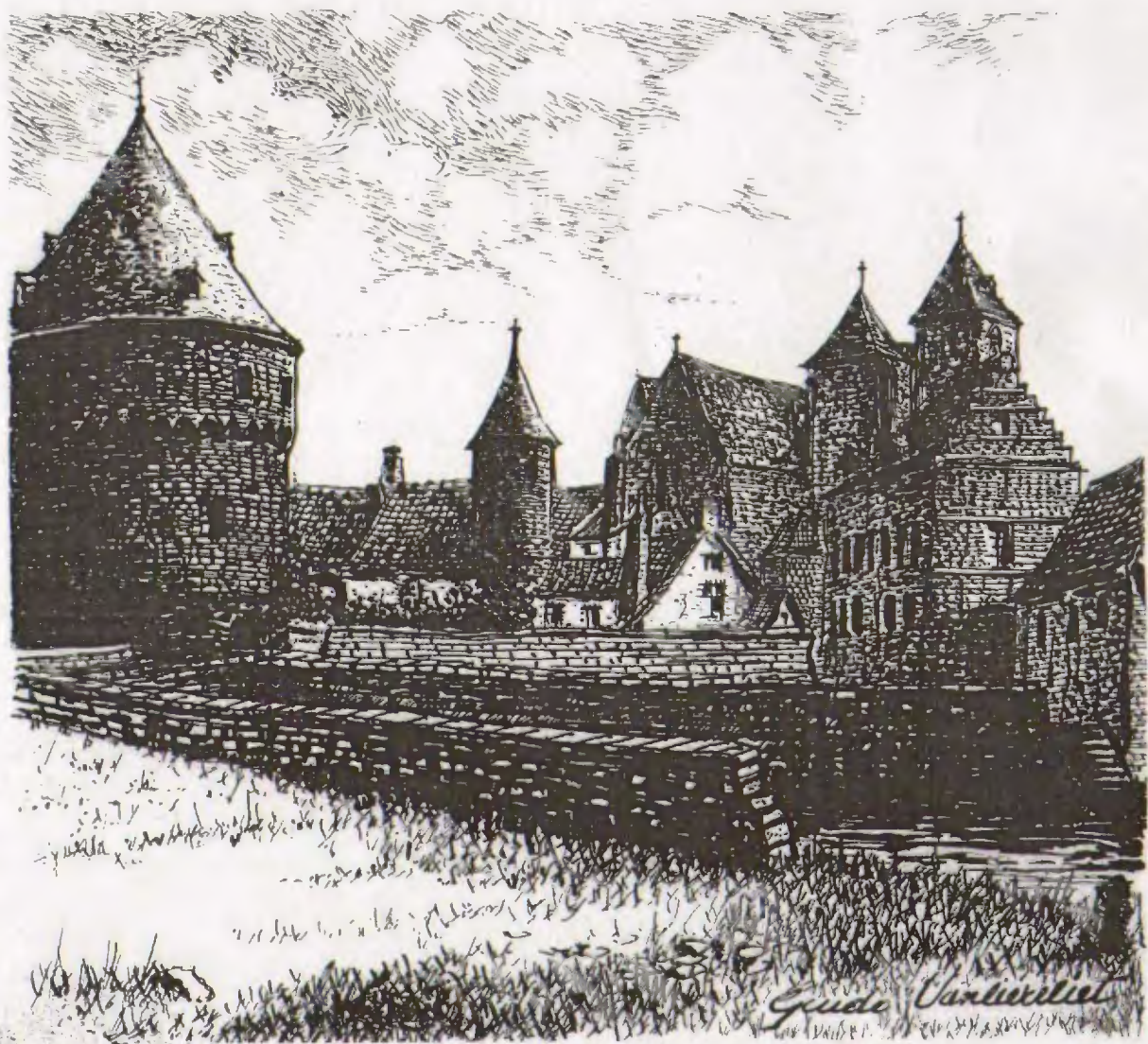
---

**oficiala esperanto fondaĵo**  
**c.vanbiervliet**

---

**leĝe protektata fako de la**  
**urba publika biblioteko de**  
**kortrijk**

---





STEDELIJKE OPENBARE BIBLIOTHEEK

KORTRIJK

Het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Kortrijk waardeert het initiatief van de heer Cesar Vanbiervliet, stichter van de Esperanto-Afdeling in onze Stedelijke Openbare Bibliotheek, die door zijn talrijke schenkingen en voortdurend onderhouden van een regelmatige ruildienst met buitenlandse muzea en verzamelaars, het groot aantal Esperanto boeken, tijdschriften, woordenboeken, dokumenten, bijeengebracht vermeld in deze katalogus en deze ten dienste stelde van de gemeenschap.

Ten einde deze waardevolle verzameling wettelijk te beschermen heeft de Commissie van de Stedelijke Openbare Bibliotheek niet gearzeld om in haar Commissievergadering van 9.10.1973, deze verzameling officieel te erkennen en haar de titel toe te kennen van "Esperanto Fonds C. Vanbiervliet", titel die feitelijk betekent en in zich sluit "Bestendige bewaring en wettelijke bescherming".

De plechtige opneming gebeurde op 25.5.1974 in tegenwoordiging van de Heer Voorzitter van Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Gemeentelijke Overheid en vele vooraanstaande personen en esperantisten uit verschillende landen. Terzelfder tijd danken wij tevens ook de vele andere esperantisten, die door hun vrijgevige schenkingen medegeholpen hebben aan de verwezenlijking van deze waardevolle verzameling. Terecht zijn ook hun namen vereeuwigd in het "GROOTBOEK" van de Stedelijke Openbare Bibliotheek, ten teken van onze waardering en dankbaarheid.

Kortrijk, 31 december 1975.

~~~~~

URBA PUBLIKA BIBLIOTEKO

KORTRIJK

La Kolegio de Urbestro kaj Skabenoj de la Urbo Kortrijk, valortaksas la iniciaton de Sinjoro Cesar Vanbiervliet, fondinto de la Esperanto-Sekcio en nia Urba Publika Biblioteko, kiu per siaj multaj donacoj kaj daŭra interŝanĝado kun eksterlandaj muzeoj kaj kolektantoj, amasigis por la uzo de la esperantistaro tiun gravan kolekton de esperanto libroj, revuoj, vortaroj, dokumentoj, menciitaj en ĉi tiu katalogo.

Dezirante leĝe protekti tiun kolekton la Komisiono de la Urba Publika Biblioteko ne hezitis por en ĝia Komisiona kunveno de la 9a de oktobro 1973, oficiale rekoni ĝin kaj doni al ĝi la titolon de "Esperanto-Fondaĵo C. Vanbiervliet", titolo kiu fakte implicas kaj signifas "Daŭran konservadon kaj leĝan protekton". Ĝia oficiala akcepto okazis la 25-an de majo 1974 en la ĉeesto de Sinjoro Prezidanto de la Ĉambro de Deputitoj, la Urbeŝtraro kaj multaj eminentuloj kaj esperantistoj el diversaj landoj.

Ni samtempe dankas la multajn esperantistojn kiuj per siaj malavaraj donacoj ankaŭ kunhelpis al la efektiviĝo de tiu valora kolekto. Prave, iliaj nomoj estas ankaŭ eternigitaj en la "ĈEFLIBRO" de la Urba Publika Biblioteko, kiel signo de niaj estimo kaj danko.

Kortrijk, la 31-an de decembro 1975

~~~~~